

Информацията е заличена, във връзка с чл.5 §1 и във връзка с чл.4, т.1 и т.2 от Регламента на УТВЪ (ЕС)2016/679

КМЕТ НА ОБЩИНА БОРОВАН:  
/Инж. Десислава Тодорова/

## ДОКУМЕНТАЦИЯ

**УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН- СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „3“**

**НАХОДЯЩА СЕ В ПОЗЕМЛЕНИ ИМОТИ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН**

Борован, 2021 г.

## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Заповед на Кмета на Общината за откриване на публичен търг с явно наддаване и утвърждаване на тръжната документация
2. Тръжна документация и указание за подготовка на заявленията, в това число:
  - 2.1 Обект и обем на дървесината – предмет на търга, срокове за изпълнение, спецификации и други документи, описващи обекта
  - 2.2 Общи и специфични изисквания към кандидатите за участие в търга
  - 2.3 Списък на документите, които следва да бъдат представени от кандидатите за участие в търга
  - 2.4 Указания за подготовката на предложенията и начина на тяхното запечатване и подаване
  - 2.5 Основания за недопускане или отстраняване на участник от участие в търга
  - 2.6 Разяснения относно процедурата по провеждане на търга и сключването на договор.
  - 2.7 Контакти с Възложителя
  - 2.8 Образци на:
    - Заявление за участие в търга /Приложение № 1/;
    - Декларация по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски видове /Приложение № 2/;
    - Декларация за оглед на имота /Приложение № 3/;
    - Декларация за техническа възможност за изпълнение на поръчката /Приложение № 4/
    - Проект на договор
    - Декларация по чл. 52, ал. 6 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски видове /Приложение № 5/;
  - 2.9. Препис от Решение № 108 по Протокол № 13/24.07.2020 г. на ОбС-Борован



## ОБЩИНА БОРОВАН

3240 Борован, ул. „Иван Вазов“ №1,  
Кмет: (09147) 9330, секретар: (09147) 9318,  
e-mail: : ob.borovan@borovan.egov.bg

центра: (09147) 9363  
факс: (09147) 9200  
www. borovan. bg

### ЗАПОВЕД

№...138.../20.04.21... Г.

На основание чл. 3, ал. 1, т. 1 и чл. 55, ал. 2 и 3 във връзка с чл. 56, във връзка с чл. 46, т. 1, чл. 49, ал. 1, т. 1 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти (Обн. ДВ. бр.96 от 6 Декември 2011г., изм. и доп. ДВ. бр.90 от 16 Ноември 2012г., изм. и доп. ДВ. бр.96 от 2 Декември 2016г., изм. ДВ. бр.55 от 7 Юли 2017г., изм. и доп. ДВ. бр.26 от 29 Март 2019г.) и в изпълнение на Решение № 108 по Протокол № 13/24.07.2020 г. на ОбС-Борован

#### НАРЕЖДАМ:

**I. ОТКРИВАМ ПРОЦЕДУРА** по реда на чл. 46, т. 1 и чл. 49, ал. 1, т. 1 при условията и по реда на Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии - държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти за продажбата на стояща дървесина на корен, съсобственост на Община Борован и ТП ДГС Враца в обект 396 „з“, находяща се в част от поземлен имот с идентификатор 51559.27.53 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет точка двадесет и седем точка петдесет и три/, землище 51559 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет/ с. Нивянин, общ. Борован, местност „Брусовица“, начин на трайно ползване: доре, с площ 11714 кв.м. /единадесет хиляди седемстотин и четиринадесет квадратни метра/, част от поземлен имот с идентификатор 51559.32.245 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет точка тридесет и две точка двеста четиридесет и пет/, землище 51559 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет/ с. Нивянин, общ. Борован, местност „Брусовица“, начин на трайно ползване: друг вид земеделска земя, девета категория на земята, с площ 33385 кв.м. /тридесет и три хиляди триста осемдесет и пет квадратни метра/, по действащата кадастрална карта и кадастрални регистри на землището, одобрени със Заповед № РД-18-17/11.01.2019 г. на Изпълнителния директор на АГКК.

Вид на процедурата: **ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ**

**II. УТВЪРЖДАВАМ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН - СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „з“, НАХОДЯЩА СЕ В ПОЗЕМЛЕНИ ИМОТИ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН**

#### ПРИ СЛЕДНИТЕ УСЛОВИЯ:

1. Обект 396 „з“; Подотдел, вид и прогнозно количество на асортиментите, начална цена без ДДС, мерна единица за определяне на обем:

Категории дървесина Асортименти	Дървесен вид	Количество куб.м.	Начална цена	Стойност к.3 * к.4
			лв./куб.м.	лв.без ДДС
1	2	3	4	5
обект № ..... - отдел 396з	ТОПОЛА			
Едра		207		
трупи за шперплат	Топола	-	70	-
трупи за бичене над 30 см.	Топола	19	55	1 045
трупи за бичене от 18 до 29 см.	Топола	188	50	9 400
Средна		97		
трупи за бичене до 17 см.	Топола	18	45	810
технологична дървесина	Топола	79	30	2 370
Дребна		16		
технологична дървесина	Топола	16	30	480
Дърва		78		
ОЗМ	Топола	8	35	280
дърва за огрев	Топола	70	25	1 750
Общо за обекта		398		16 135

**Начална цена на обекта: шестнадесет хиляди сто тридесет и пет лева без ДДС, формирана по категории дървесина и асортименти.**

Размер на стъпката за наддаване: **четирисотин и петдесет лева**

450,00лв

Гаранцията за участие е парична сума в размер на 806,75 лв. (осемстотин и шест лева и 75 ст.) и се внася по банкова сметка на Община Борован – IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА

806,75лв

Гаранция за изпълнение на договора е сума в размер на 10% от достигнатата стойност на обекта при продажба на стояща дървесина на корен. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: парична сума, внесена по сметка на възложителя или банкова гаранция, учредена в полза на възложителя. Ако спечелилия участник избере да учреди банкова гаранция в същата следва да съдържа изричен запис, че тя се освобождава само след писмено известие от възложителя. Когато избраният за купувач е избрал гаранцията за изпълнение да бъде под формата на парична сума, внесената от него гаранция за участие служи за пълно или частично изпълнение на задължението за внасяне на гаранция за изпълнение.

Срок за изпълнение

01.12.2021

Началните цени са без ДДС и са определени с Решение № 108 по Протокол № 13/24.07.2020 г. на Общински съвет – Борован. Окачествяването на добитите асортименти ще се извършва по БДС.

Приходите от добитата дървесина ще се разпределят в съотношение 50% за ТП ДГС Враца и 50% за Община Борован.

Обектът се намира на територията на община Борован, в землището на с. Нивянин.

Посочените количества дървесина са прогнозни. При разлика между действително добитата дървесина и посочената в документацията, заплащането се извършва по цена за 1 м<sup>3</sup>, изчислена пропорционално на предложената от избрания изпълнител обща цена за обекта на търга.

**2. Срок за изпълнение: 01.12.2021 г. /включително/.**

Срокът на договора за продажба на стояща дървесина на корен може да бъде удължен по взаимно съгласие между страните до шест месеца, в случай че купувачът заплати стойността на недобитото количество дървесина по договора.



3. Стъпката за наддаване е в размер на 450,00 /четиристотин и петдесет/ лева и е определена в съответствие с чл. 55, ал. 4 от Наредбата.

4. Гаранцията за участие в търга е парична сума в размер на 806,75 лв. /осемстотин и шест и 75 ст./ лева и е определена в съответствие с чл. 9а, ал. 2 от Наредбата, в размер 5 на сто от началната стойност на обекта.

Гаранцията за участие се внася единствено по банков път по следната банкова сметка на Община Борован: **IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНКА Д, ОФИС ВРАЦА**

5. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 10 % от достигнатата цена в търга и се определя в съответствие с изискванията на чл. 9а, ал. 5, т. 2 от Наредбата. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми:

5.1. банкова гаранция, в която да има изричен запис, че същата се освобождава след изрично писмено известие от възложителя.

5.2. парична сума.

Участникът, спечелил търга, сам избира формата на гаранцията за изпълнение.

Когато определеният за купувач е избрал гаранцията за изпълнение да бъде под формата на парична сума, към внесената от него гаранция за участие, същият донася сума до 10 % от достигнатата цена за обекта, която е гаранцията за изпълнение. В 5 - дневен срок от влизането в сила на заповедта за обявяване на класирането и определяне на купувач, а в случаите по чл. 23, ал. 3 от Наредбата от издаването ѝ, определеният за купувач участник следва да представи на възложителя номер на документ за внасяне на допълнителната парична сума по банковата сметка на община Борован. Ако спечелилият търга е избрал банкова гаранция, в същия срок представя оригинал на документа за банкова гаранция, учредена в полза на възложителя.

#### 6. Условия и начин за плащане на цената:

Заплащането се извършва по достигнати цени от спечелил участник в проведения търг на авансови вноски. Първата авансова вноска е в размер на 10 % от достигнатата стойност за съответния обект, като 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на община Борован ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА, IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00, код за вид плащане: 404000, BIC: IORTBGSF, и 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на „СЗДП“ ДП ТП „ДГС-Враца“ IBAN– BG97CECB979010D2043500, BIC код CECB BGSF, при ЦКБ – клон Враца, и се заплаща най-късно преди издаване на първия превозен билет за транспортиране на договорирания дървесина. Размерът на всяка следваща авансова вноска е равен на размера на първата. Същите се внасят от купувача след изчерпване на предходната вноска или съобразно стойността на наличната дървесина, в случай че същата надхвърля стойността на вноската. След като КУПУВАЧЪТ транспортира дървесина на стойност равна на стойността на първата авансова вноска, ПРОДАВАЧИТЕ следва да го уведомят за нуждата от внасяне на следваща вноска. КУПУВАЧЪТ може да транспортира дървесина на стойност до размера на внесените авансови вноски. КУПУВАЧЪТ няма право да транспортира дървесина от обекта, извън стойността на внесените авансови вноски. Извоз на дървесина не се извършва преди заплащане на съответната авансова вноска. При извършване плащанията на посочените суми, същите следва да бъдат с включен ДДС.

Приемането на добитата дървесина ще се извършва с ежеседмично съставяне на приемо-предавателен протокол за реално получени количества асортименти в присъствието на представители на община Борован, на ТП ДГС Враца и на купувача. Протоколът ще съдържа обем и цени на дървесината по асортименти. Когато за дейностите се изисква купувачът да има назначено лице, вписано в регистъра на чл. 235 от ЗГ, протоколът се подписва от него.

На база подписаните приемателно-предавателни протоколи и издадените превозни билети за транспортираната дървесина ще бъдат издавани фактури от община Борован и ТП ДГС Враца, както следва:

за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от община Борован  
за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от ТП ДГС Враца

Издаването на превозни билети ще се извършва от представител на община Борован, в присъствието на представител на ТП ДГС Враца.

#### **7. Общи изисквания към участниците:**

До участие в търга се допускат търговци (юридически лица, ЕТ), регистрирани в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ и притежаващи удостоверение за регистрация за дейността „Добив на дървесина“.

#### **8. Специфични, технически и квалификационни изисквания за извършване на дейността:**

**8.1.** Да представят доказателства, че участникът притежава необходимите работници, техника за извършване на дейността /заверени копия на талони за регистрация на горска и земеделска техника в КТИ, заверено копие от договор за лизинг, ако техниката е закупена на лизинг; заверено копие от договори за наем на техниката; справка, издадена от ТД на НАП за актуалното състояние на всички действащи трудови договори -важи за срок от 1 /един/ месец спрямо датата на търга; заверени копия от удостоверения за правоспособност за назначените работници: минимум за 2 бр. правоспособни резачи, удостоверение на лицензирания лесовъд по чл. 235 от ЗГ за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина” и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, притежаващ съответното свидетелство за управление/.

**8.2.** Допълнителни изисквания: Участникът да е технически оборудван минимум със собствена, закупена на лизинг или ползвана по договор за наем техника, а именно: **2 /два/ бр. моторни триони – регистрирани в КТИ /в съответната ОД „Земеделие“ - в сила от 01.01.2016 г./ и 1 /един/ бр. товарен автомобил – регистриран в КАТ и/или трактор, регистриран в КТИ или в съответната ОД „Земеделие“ след 01.01.2016 г.**

Спечелилият търга участник е длъжен при изпълнение на дейността в горски територии - общинска собственост да постави информационна табела в обекта по утвърден образец.

#### **9. За участие в търга участниците представят:**

**9.1.** Заявление за участие по образец, в което се посочва обекта, за който се отнася - **Приложение № 1/- оригинал;**

**9.2.** Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър, а за дружества по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – аналогичен удостоверителен документ в оригинал, издаден от компетентната институция в съответната държава, придружен с превод на български език и апостил.

**9.3.** Декларация, че участникът е внесъл гаранция за участие в търга, както и за отсъствия на обстоятелства по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата - **Приложение № 2 – в оригинал.** Посочените изисквания с изключение на букви „б”, „в”, „д” и „ж” от чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата се отнасят за управителите или за лицата, които представляват участника съгласно Търговския закон или законодателството на държава – членка на ЕС, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейско икономическо пространство, където е регистриран;

**9.4.** Заверено копие от удостоверение за регистрация на участника в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ за дейността „Добив на дървесина“.

**9.5.** Декларация за оглед на имота по утвърдения образец **Приложение № 3/**, подписана лично от участника физическо лице - търговец (ЕТ), съответно от законния представител на участника юридическо лице или дружество по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – оригинал (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник) – **оригинал;**

**9.6.** Декларация за техническа възможност за изпълнение на поръчката - **Приложение № 4/- оригинал;**

- 2 /два/ бр. моторни триони – регистрирани в КТИ /в съответната ОД „Земеделие“ - в сила от 01.01.2016 г./;

- 1 /един/ бр. товарен автомобил– регистриран в КАТ и/или трактор, регистриран в КТИ или в съответната ОД „Земеделие“ след 01.01.2016 г.;

9.7. Доказателства, че участникът притежава необходимите работници, техника за извършване на дейността - заверени копия на талони за регистрация на горска и земеделска техника в КТИ, заверено копие от договор за лизинг, ако техниката е закупена на лизинг, заверено копие от договор за наем; справка, издадена от ТД на НАП за актуалното състояние на всички действащи трудови договори - важи за срок от 1 /един/ месец спрямо датата на търга; заверени копия от удостоверения за придобита от назначените работници квалификация: минимум за 2 бр. правоспособни резачи, удостоверение на лицензирания лесовъд по чл. 235 от ЗГ за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина“ и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, притежаващ съответното свидетелство за управление.

9.8. Парафиран от кандидата проект на договор за продажба – образец от тръжната документация, оформен съобразно указанията, а именно: в него да не е попълнена цена, а единствено да са попълнени идентифициращите участника данни и да е положен подпис на обозначеното за купувач място!!!

9.9. В случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от друго лице - нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния обект. Оригиначните пълномощни се задържат към преписките и не подлежат на връщане на участниците и/или техните пълномощници;

9.10. Решение на компетентния орган на юридическото лице (общо събрание, управителен съвет, съвет на директорите, едноличен собственик на капитала или друг, съобразно приложимия закон и учредителния акт, дружествен договор, устав или друг учредителен и устройствен акт) за участие в конкретния търг и за сключване на договор за продажба на стояща дървесина на корен, обект на търга – оригинален екземпляр;

10. В процедурата се допуска участието на подизпълнители. Когато участникът в процедурата предвижда участие на подизпълнители, това се вписва в заявлението за участие. В тези случаи подизпълнителят следва да отговаря на изискванията за лично състояние, предвидени за допускане до участие в процедурата. Участникът заедно с посочените от него подизпълнители следва да отговорят заедно на техническите и квалификационните изисквания за извършване на дейността, каквито са посочени в настоящата заповед. В този случай към заявлението за участие се прилагат и документите по т.9.2, т. 9.3, т.9.4, т.9.6, т.9.7 и т.9.10 в частта вземане на решение за участие като подизпълнител в конкретния търг /за юридически лица/ за всеки посочен подизпълнител. Когато участникът в търга е чуждестранно физическо или юридическо лице или е посочен подизпълнител, който е чуждестранно физическо или юридическо лице, документите по т.9, които са на чужд език се представят в официално заверен превод и апостил.

*Забележка: При представяне на копия на документи за участие, същите следва да бъдат заверени с гриф „Вярно с оригинала“, подпечатени с мокър печат на фирмата и подписани от търговеца. При поискване на оригиналните документи от комисията, търговецът е длъжен да ги представи за сравнение и проверка. При представяне на копия от документи за участие от физически лица, същите следва да са заверени и подписани от участника с гриф „Вярно с оригинала“. При поискване на оригиналните документи от комисията, физическото лице е длъжно да ги представи за сравнение и проверка.*

11. Тръжната документация ведно със заповедта за утвърждаването ѝ да се публикуват на интернет страницата на Община Борован на адрес: [www.borovan.bg](http://www.borovan.bg) в сектор <<ТЪРГОВЕ И КОНКУРСИ>>, най-малко 15 дни преди крайния срок за подаване на документи за участие. Участниците в процедурата могат да изтеглят документацията от посочената интернет страница на Община Борован без заплащане или да я закупят от следното място: сградата на Община Борован до - 16:45 часа на 05.05.2021 г. срещу цена от 5,00 /пет/ лева, платими в брой в касата на Общината или по сметката на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА, ВИС: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00.



Данни за лице за контакт: Румяна Тодорова - главен експерт „Управление на собствеността“, тел. 0887 74 77 03.

**12. Място и краен срок за подаване на заявленията за участие в търга с явно наддаване:** Всеки работен ден до 17:00 часа на 05.05.2021 г. в Община Борован.

**13. Място, ден и час за провеждане на търга с явно наддаване:** на 07.05.2021 г. от 13:00 ч. в сградата на Община Борован.

**14. Оглед на обекта** може да се извърши в присъствието на служител на Община Борован – всеки работен ден до 12:00 часа на 05.05.2021 г. включително. Разходите за огледа са за сметка на участника.

**15. Определеният за изпълнител участник** сключва писмен договор за продажба на стояща дървесина на корен с Община Борован и ТП ДГС Враца, като преди подписването му представя следните документи:

**15.1.** свидетелство за съдимост на физическото лице или на лицата, които представляват съответния участник, съгласно Търговския закон или законодателството на държавата – членка на Европейския съюз, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, където участникът е регистриран - срок на валидност – 6 месеца от датата на издаването;

**15.2.** документ за внесена или учредена в полза на възложителя гаранция за изпълнение на договора;

**15.3.** декларация за спазване на изискванията на Регламент /ЕС/ № 995/2010 г. на Европейския парламент и на Съвета от 20.10.2010 г. за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал.

След сключване на договор за продажба на стояща дървесина на корен със спечелилия участник и преди започване на дейността в съответния обект, той представя на продавачите документите на подизпълнителя/ите, удостоверяващи че той/те отговаря/т на изискванията, посочени в т.15.1, т.15.3 от процедурата за участника.

**16.** На основание чл. 62, ал. 3 от Наредбата във връзка с чл. 60, ал.1 от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/, допускам предварителното изпълнение на настоящата заповед, поради това, че се налага защита на особено важен държавен интерес в областта на горския сектор и от закъснението на изпълнението му може да последва значителна и трудно поправима вреда, която се изразява в оцетяване на Община Борован и неизпълнение на годишния план на Община Борован за ползване на дървесина от горските територии - общинска собственост.

Разпоредването за предварително изпълнение подлежи на обжалване с частна жалба чрез Кмета на Община Борован пред Административен съд – град Враца в тридневен срок от съобщаването му, независимо дали административният акт е бил оспорен.

**17.** Заповедта може да се обжалва в 14 дневен срок от публикуването ѝ на сайта на Община Борован чрез Кмета на Община Борован пред Административен съд – град Враца, по реда на АПК.

**18.** Наредвам настоящата заповед да се публикува съобразно т. 11, като екземпляр от същата да се постави на видно място в сградата на Община Борован.

Настоящата заповед да се връчи на г-жа Румяна Тодорова – главен експерт „Управление на собствеността“ при Община Борован, г-жа Марчела Вельовска – главен специалист „МДТ“ и г-жа Валя Лилоvsка – главен специалист „Деловодство“ за сведение и изпълнение, като същите да извършат всички необходими организационно-технически действия по разгласяване на търга, размножаване на нужния брой тръжни документи според проявения интерес, продажба на



ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯ: ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН-СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ № 396 „З“ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН

тръжни документи, приемане на заявления за участие в търга, съдействие на заинтересованите граждани и юридически лица.

Контролът по изпълнение на настоящата заповед възлагам на г-жа Таня Петкова – Секретар на Община Борован.

Информацията е заличена, във връзка с чл.5 §1 и във връзка с чл.4, т.1 и т.2 от Регламента на (ЕС)2016/679

Кмет на Община Борован: .....  
/инж. Десислава Тодорова/

Информацията е заличена, във връзка с чл.5 §1 и във връзка с чл.4, т.1 и т.2 от Регламента на (ЕС)2016/679

Съгласува  
Веселина Георгиевска  
Юрисконсулт при Община Борован

Информацията е заличена, във връзка с чл.5 §1 и във връзка с чл.4, т.1 и т.2 от Регламента на (ЕС)2016/679

Изготвил: .....  
Румяна Тодорова  
Главен експерт „Управление на собствеността“ при Община Борован

## ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКАТА Й

**ОТНОСНО: УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН - СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „3“, НАХОДЯЩА СЕ В ПОЗЕМЛЕНИ ИМОТИ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН**

### 1. ОБЕКТ И ОБЕМ НА ДЪРВЕСИНАТА – ПРЕДМЕТ НА ТЪРГА, СРОКОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ, СПЕЦИФИКАЦИИ И ДРУГИ ДОКУМЕНТИ, ОПИСВАЩИ ОБЕКТА.

Обект 396 „3“; Подотдел, вид и прогнозно количество на асортиментите, начална цена без ДДС, мерна единица за определяне на обем:

Категории дървесина Асортименти	Дървесен вид	Количество куб.м.	Начална цена	Стойност к.3 * к.4
			лв./куб.м.	лв.без ДДС
1	2	3	4	5
обект № ..... - отдел 396з	<b>ТОПОЛА</b>			
Едра		207		
групни за шперплат	Топола	-	70	-
групни за бичене над 30 см.	Топола	19	55	1 045
групни за бичене от 18 до 29 см.	Топола	188	50	9 400
Средна		97		
групни за бичене до 17 см.	Топола	18	45	810
технологична дървесина	Топола	79	30	2 370
Дребна		16		
технологична дървесина	Топола	16	30	480
Дърва		78		
ОЗМ	Топола	8	35	280
дърва за огрев	Топола	70	25	1 750
Общо за обекта		398		16 135

**Начална цена на обекта:** шестнадесет хиляди сто тридесет и пет лева без ДДС, формирана по категории дървесина и асортименти.

Размер на стъпката за наддаване: **четиристотин и петдесет лева** 450,00лв

Гаранцията за участие е парична сума в размер на 806,75 лв. (осемстотин и шест лева и 75 ст.) и се внася по банкова сметка на Община Борован – IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА 806,75лв

Гаранция за изпълнение на договора е сума в размер на 10% от достигнатата стойност на обекта при продажба на стояща дървесина на корен. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: парична сума, внесена по сметка на възложителя или банкова гаранция, учредена в полза на възложителя. Ако спечелилия участник избере да учреди банкова гаранция в същата следва да съдържа изричен запис, че тя се освобождава само след писмено известие от възложителя. Когато избраният за купувач е избрал гаранцията за изпълнение да бъде под формата на парична сума, внесената от него гаранция за участие служи за пълно или частично изпълнение на задължението за внасяне на гаранция за изпълнение.

Срок за изпълнение

01.12.2021

Началните цени са без ДДС и са определени с Решение № 108 по Протокол № 13/24.07.2020 г. на Общински съвет – Борован. Окачествяването на добитите асортименти ще се извършва по БДС.

Приходите от добитата дървесина ще се разпределят в съотношение 50% за ТП ДГС Враца и 50% за Община Борован.

Обектът се намира на територията на община Борован, в землището на с. Нивянин.

Посочените количества дървесина са прогнозни. При разлика между действително добитата дървесина и посочената в документацията, заплащането се извършва по цена за 1 м<sup>3</sup>, изчислена пропорционално на предложената от избрания изпълнител обща цена за обекта на търга.

**Срок за изпълнение: 01.12.2021 г. /включително/.**

Срокът на договора за продажба на стояща дървесина на корен може да бъде удължен по взаимно съгласие между страните до шест месеца, в случай че купувачът заплати стойността на недобитото количество дървесина по договора.

Стъпката за наддаване е в размер на 450,00 /четирисотин и петдесет/ лева и е определена в съответствие с чл. 55, ал. 4 от Наредбата.

Гаранцията за участие в търга е парична сума в размер на 806,75 /осемстотин и шест и 75 ст./ лева и е определена в съответствие с чл. 9а, ал. 2 от Наредбата, в размер 5 на сто от началната стойност на обекта.

Гаранцията за участие се внася единствено по банков път по следната банкова сметка на Община Борован: **IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА**

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 10 % от достигнатата цена в търга и се определя в съответствие с изискванията на чл. 9а, ал. 5, т. 2 от Наредбата. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми:

1. банкова гаранция, в която да има изричен запис, че същата се освобождава след изрично писмено известие от възложителя.

2. парична сума.

Участникът, спечелил търга, сам избира формата на гаранцията за изпълнение.

Когато определеният за купувач е избрал гаранцията за изпълнение да бъде под формата на парична сума, към внесената от него гаранция за участие, същият донася сума до 10 % от достигнатата цена за обекта, която е гаранцията за изпълнение. В 5 - дневен срок от влизането в сила на заповедта за обявяване на класирането и определяне на купувач, а в случаите по чл. 23, ал. 3 от Наредбата от издаването ѝ, определеният за купувач участник следва да представи на възложителя номер на документ за внасяне на допълнителната парична сума по банковата сметка на община Борован. Ако спечелилият търга е избрал банкова гаранция, в същия срок представя оригинал на документа за банкова гаранция, учредена в полза на възложителя.

**Условия и начин за плащане на цената:**

Заплащането се извършва по достигнати цени от спечелил участник в проведения търг на авансови вноски. Първата авансова вноска е в размер на 10 % от достигнатата стойност за съответния обект, като 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на община Борован ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА, IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00, код за вид плащане: 404000, BIC: IORTBGSF, и 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на „СЗДП“ ДП ТП „ДГС-Враца“ IBAN– BG97CECB979010D2043500, BIC код CECB BGSF, при ЦКБ – клон Враца, и се заплаща най-късно преди издаване на първия превозен билет за транспортиране на договорирания дървесина. Размерът на всяка следваща авансова вноска е равен на размера на първата. Същите се внасят от купувача след изчерпване на предходната вноска или съобразно стойността на наличната дървесина, в случай че същата надхвърля стойността на вноската. След като КУПУВАЧЪТ транспортира дървесина на стойност равна на стойността на първата авансова вноска, ПРОДАВАЧИТЕ следва да го уведомят за нуждата от внасяне на следваща вноска. КУПУВАЧЪТ може да транспортира дървесина на стойност до размера на внесените авансови вноски. КУПУВАЧЪТ няма право да транспортира дървесина от обекта, извън стойността на внесените авансови вноски. Извоз на дървесина не се извършва преди заплащане на съответната авансова вноска. При извършване плащанията на посочените суми, същите следва да бъдат с включен ДДС.

Приемането на добитата дървесина ще се извършва с ежеседмично съставяне на приемо-предавателен протокол за реално получени количества асортименти в присъствието на представители на община Борован, на ТП ДГС Враца и на купувача. Протоколът ще съдържа обем и цени на дървесината по асортименти. Когато за дейностите се изисква купувачът да има назначено лице, вписано в регистъра на чл. 235 от ЗГ, протоколът се подписва от него.

На база подписаните приемателно-предавателни протоколи и издадените превозни билети за транспортираната дървесина ще бъдат издавани фактури от община Борован и ТП ДГС Враца, както следва:

за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от община Борован  
за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от ТП ДГС Враца

Издаването на превозни билети ще се извършва от представител на община Борован, в присъствието на представител на ТП ДГС Враца.

## **2. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КАНДИДАТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА**

2.1. Кандидати за участие в търга могат да бъдат търговци (юридически лица, ЕТ), регистрирани в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ и притежаващи удостоверение за регистрация за дейността „Добив на дървесина“.

2.2. Кандидат за участие в търга може да бъде и чуждестранно юридическо лице при условие, че същото удостовери, че отговаря на изискванията на възложителя, има право да извършва дейност „Добив на дървесина“ съгласно законодателството на държавата си по произход, и представи всички изискуеми документи в официално заверен превод и апостил.

2.3. Кандидатите са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявлението и документацията за участие в ТЪРГА.

2.4. Разходите, свързани с изготвянето и подаването на предложенията, са за сметка на кандидата.

2.5. Гаранцията за участие в търга е парична сума в размер на 806,75 /осемстотин и шест и 75 ст./ лева и е определена в съответствие с чл. 9а, ал. 2 от Наредбата, в размер 5 на сто от началната стойност на обекта.

2.6. Гаранцията за участие се внася единствено по банков път по банкова сметка на Община Борован: IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА.

2.7. При изготвяне на предложението всеки кандидат трябва да се придържа точно към условията, обявени от Възложителя.

2.8. Всеки кандидат в търга има право да подаде само едно предложение.

Участниците следва да притежават необходимите работници и техника за извършване на дейността съгласно изискванията на възложителя, както следва:

– Да притежават като необходим минимум следната техника: 2 /два/ бр. моторни триони – регистрирани в КТИ /в съответната ОД „Земеделие“ - в сила от 01.01.2016 г./ и 1 /един/ бр. товарен автомобил– регистриран в КАТ и/или трактор, регистриран в КТИ или в съответната ОД „Земеделие“ след 01.01.2016 г.

– Да притежават работници за извършване на дейността - назначените работници да имат нужната квалификация: минимум за 2 бр. правоспособни резачи, удостоверение на лицензирания лесовъд по чл. 235 от ЗГ за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина“ и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, притежаващ съответното свидетелство за управление.

## **3. СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА**

За участие в търга участниците представят:

1. Заявление за участие по образец, в което се посочва обекта, за който се отнася - /Приложение № 1/- оригинал;

2. Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър, а за дружества по законодателството на държава - членка на



- Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – аналогичен удостоверителен документ в оригинал, издаден от компетентната институция в съответната държава, придружен с превод на български език и апостил.
3. Декларация, че участникът е внесъл гаранция за участие в търга, както и за отсъствия на обстоятелства по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата - **Приложение № 2 – в оригинал.** Посочените изисквания с изключение на букви „б“, „в“, „д“ и „ж“ от чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата се отнасят за управителите или за лицата, които представляват участника съгласно Търговския закон или законодателството на държава – членка на ЕС, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейско икономическо пространство, където е регистриран;
  4. Заверено копие от удостоверение за регистрация на участника в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ за дейността „Добив на дървесина“;
  5. Декларация за оглед на имота по утвърдения образец /**Приложение № 3/**, подписана лично от участника физическо лице – търговец (ЕТ), съответно от законния представител на участника юридическо лице или дружество по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – оригинал (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник) – **оригинал**;
  6. Декларация за техническа възможност за изпълнение на поръчката -/**Приложение № 4/- оригинал:**
    - 2 /два/ бр. моторни триони – регистрирани в КТИ /в съответната ОД „Земеделие“ - в сила от 01.01.2016 г./;
    - 1 /един/ бр. товарен автомобил– регистриран в КАТ и/или трактор, регистриран в КТИ или в съответната ОД „Земеделие“ след 01.01.2016 г.;
  7. Доказателства, че участникът притежава необходимите работници, техника за извършване на дейността - заверени копия на талони за регистрация на горска и земеделска техника в КТИ, заверено копие от договор за лизинг, ако техниката е закупена на лизинг; заверено копие от договор за наем; справка, издадена от ТД на НАП за актуалното състояние на всички действащи трудови договори - важи за срок от 1 /един/ месец спрямо датата на търга; заверени копия от удостоверения за придобита от назначените работници квалификация: минимум за 2 бр. правоспособни резачи, удостоверение на лицензирания лесовъд по чл. 235 от ЗГ за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина“ и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, притежаващ съответното свидетелство за управление.
  8. **Парафиран от кандидата проект на договор за продажба – образец от тръжната документация, оформен съобразно указанията, а именно: в него да не е попълнена цена, а единствено да са попълнени идентифициращите участника данни и да е положен подпис на обозначеното за купувач място!!!**
  9. В случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от друго лице - нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния обект. Оригиналните пълномощни се задържат към преписките и не подлежат на връщане на участниците и/или техните пълномощници;
  10. Решение на компетентния орган на юридическото лице (общо събрание, управителен съвет, съвет на директорите, едноличен собственик на капитала или друг, съобразно приложимия закон и учредителния акт, дружествен договор, устав или друг учредителен и устройствен акт) за участие в конкретния търг и за сключване на договор за продажба на стояща дървесина на корен, обект на търга – **оригинален екземпляр**;
  11. Когато участникът в процедурата предвижда участие на подизпълнители, това се вписва в заявлението за участие. В тези случаи подизпълнителят следва да отговаря на изискванията за лично състояние, предвидени за допускане до участие в процедурата. Участникът заедно с посочените от него подизпълнители следва да отговорят заедно на техническите и квалификационните изисквания за извършване на дейността. В този случай към заявлението за участие се прилагат и документите по т. 2, т. 3, т. 4, т. 6, т. 7, т. 10 в

частта вземане на решение за участие като подизпълнител в конкретния търг /за юридически лица/ за всеки посочен подизпълнител. Когато участникът в търга е чуждестранно физическо или юридическо лице или е посочен подизпълнител, който е чуждестранно физическо или юридическо лице, документите, които са на чужд език се представят в официално заверен превод и апостил.

*Забележка: При представяне на копия на документи за участие, същите следва да бъдат заверени с гриф „Вярно с оригинала“, подпечатени с мокър печат на фирмата и подписани от търговеца. При поискване на оригиналните документи от комисията, търговецът е длъжен да ги представи за сравнение и проверка. При представяне на копия от документи за участие от физически лица, същите следва да са заверени и подписани от участника с гриф „Вярно с оригинала“. При поискване на оригиналните документи от комисията, физическото лице е длъжно да ги представи за сравнение и проверка.*

#### **4. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА И НАЧИНА НА ТЯХНОТО ЗАПЕЧАТВАНЕ И ПОДАВАНЕ**

##### **4.1. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКУМЕНТИТЕ:**

- При изготвяне на документите си за участие всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. Кандидатите следва да спазват изискването на Възложителя за представяне на посочените по-горе документи, за които изрично се изисква да са в оригинал или със заверка на ксерокопието. Декларация, че участникът е внесъл гаранция за участие в търга, както и за отсъствия на обстоятелства по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата - **Приложение № 2** се представя само в оригинал, както и останалите документи, изрично посочени, че се изискват от Възложителя да бъдат представени в оригинал.
- Всички документи трябва да са на български език. Ако даден документ се представя на чужд език, следва да бъде придружен и с точен превод на български език, направен и подписан от правоспособен преводач и да има апостил.
- Всички документи трябва да са четливо попълнени.
- За юридическите лица документите и данните в предложението се подписват само от лицата с представителна власт: надлежно вписани в Търговския регистър, а за дружества по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – аналогичен регистър, и/или от надлежно упълномощени за това лица с конкретно изрично нотариално заверено пълномощно, съгласно изискванията, посочени по-горе. В последния случай задължително се представя оригиналът на нотариално завереното пълномощно.

##### **4.2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА:**

- При изготвяне на заявлението всеки кандидат трябва да се придържа точно към условията, обявени от Община Борован.
- Всеки кандидат в търга има право да подава само по едно заявление за участие в него.
- До изтичането на срока за подаване на документите за участие в търга всеки участник може да ги оттегли, промени или допълни.
- Заявлението за участие в тръжната процедура, заедно с прилаганите към него документи се подава в запечатан непрозрачен плик с ненарушена цялост от участника или упълномощен от него представител най-късно до деня и часа, посочени в срока в заповедта за откриване на търга, а именно: до 17:00 часа на 05.05.2021 г. в деловодството на Община Борован на адрес: с. Борован, ул. „Иван Вазов“ 1.
- Върху плика участникът посочва номера на обекта, вида на процедурата, наименованието на участника, контакти за връзка

Пример:

За физически лица

За юридически лица

Кандидат: ЕТ „XXX YYY ZZZ“ (име, презиме, фамилия), ЕГН ..... Адрес: гр./с. ...., бул./ул. .... "№...., вх...., ет...., ап...., тел.: e-mail: .....	<b>ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН- СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „3“ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН</b>
--	---

Кандидат: „XXX“ ООД/АД/др., ЕИК ..... (фирма) Адрес: гр./с. ...., бул./ул. .... "№...., вх...., ет...., ап...., тел.: e-mail: .....	<b>ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН- СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „3“ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН</b>
--	---

- При приемане на документите върху плика се отбелязват входящият номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър по образец, за което на приносителя се издава документ.
- Не се приемат за участие в търга и се връщат незабавно на участниците документи, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или в незапечатан, прозрачен или скъсан плик. Тези обстоятелства се отразяват в регистъра.
- Документите могат да се предоставят и по електронен път на адрес на електронната поща на Община Борован: [ob.borovan@borovan.egov.bg](mailto:ob.borovan@borovan.egov.bg) при условията и по реда на **ЗАКОН ЗА ЕЛЕКТРОННИЯ ДОКУМЕНТ И ЕЛЕКТРОННИТЕ УДОСТОВЕРИТЕЛНИ УСЛУГИ**. В този случай участникът е длъжен да представи на Възложителя всички документи, които не са в електронен вид по посочения по-горе ред, преди изтичането на срока за подаване на документите за участие.

#### **4.3. ЗАПЕЧАТВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

- 4.3.1. Кандидатите поставят необходимите документи в голям непрозрачен, запечатан плик, който съдържа по-горе описаните документи в **точка 3**
- 4.3.2. Върху плика трябва да бъде написан номерът на обекта, видът на процедурата, наименованието на участника, контакти за връзка.

#### **5. ОСНОВАНИЯ ЗА НЕДОПУСКАНЕ ИЛИ ОТСТРАНЯВАНЕ НА УЧАСТНИК ОТ УЧАСТИЕ В ТЪРГА**

**Не се приемат за участие в търга и се връщат незабавно на участниците документи, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или в незапечатан, прозрачен или скъсан плик. Тези обстоятелства се отразяват в регистъра.**

**ОТСТРАНЯВАТ СЕ** от участие в търга участници, които не отговарят на изискванията на чл. 61, ал. 5 от Наредбата, а именно:

- Не са представили някой от изискуемите от възложителя документи или те са представени във вид и съдържание, различни от изискваните от възложителя, а именно:
  - Не е представено заявление по утвърдения с настоящата документация образец и/или предложението не е подписано от участника;
  - Не е представено заверено копие от Удостоверение за актуално състояние или заверено от кандидата извлечение от партидата му в Търговския регистър, а за дружества по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство – аналогичен



удостоверителен документ в оригинал, издаден от компетентната институция в съответната държава, придружен с превод на български език и апостил, когато участникът е юридическо лице. Това основание не се прилага, ако съответният участник е вписан като търговец по ТЗ или ЗК и е посочил в заявлението си за участие единния си идентификационен код (ЕИК).

- Не е представена Декларация, че участникът е внесъл гаранция за участие в търга, както и за отсъствия на обстоятелства по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата - **Приложение № 2 – в оригинал;**
  - Не е представено Заверено копие от удостоверение за регистрация на участника в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ за дейността „Добив на дървесина“;
  - Не е представена Декларация за оглед на имота по утвърдения образец /Приложение № 3/, подписана лично от участника физическо лице – търговец (ЕТ), съответно от законния представител на участника юридическо лице или дружество по законодателството на държава - членка на Европейския съюз, или на държава, страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник) – **оригинал;**
  - Не е представена Декларация за техническа възможност за изпълнение на поръчката - /Приложение № 4/- **оригинал;**
  - Не са представени доказателства, че участникът притежава необходимите работници, техника за извършване на дейността - заверени копия на талони за регистрация на горска и земеделска техника в КТИ, заверено копие от договор за лизинг, ако техниката е закупена на лизинг; заверено копие от договор за наем; справка, издадена от ТД на НАП за актуалното състояние на всички действащи трудови договори - важи за срок от 1 /един/ месец спрямо датата на търга; заверени копия от удостоверения за придобита от назначените работници квалификация: минимум за 2 бр. правоспособни резачи, удостоверение на лицензирания лесовъд по чл. 235 от ЗГ за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина” и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, притежаващ съответното свидетелство за управление;
  - Не е представен **Парафиран от кандидата проект на договор за продажба – образец от тръжната документация, оформен съобразно указанията, а именно: в него да не е попълнена цена, а единствено да са попълнени идентифициращите кандидата данни и да е положен подпис на обозначеното за купувач място!!!;**
  - Не е представено нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния обект в случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от друго лице;
  - Не е представено Решение на компетентния орган на юридическото лице (общо събрание, управителен съвет, съвет на директорите, едноличен собственик на капитала или друг, съобразно приложимия закон и учредителния акт, дружествен договор, устав или друг учредителен и устройствен акт) за участие в конкретния търг и за сключване на договор за продажба на стояща дървесина на корен, обект на търга – оригинален екземпляр
  - В случай, че ще се ползват подизпълнители – не са представени документите по т. 2, т. 3, т. 4, т. 6, т. 7, и т. 10 в частта вземане на решение за участие като подизпълнител в конкретния търг /за юридически лица/ от 3. **СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА** за всеки посочен подизпълнител.
- Участници, за които се установи невярно деклариране на обстоятелство по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредбата, се отстраняват.

Когато при започване на търга не присъства представител (законен или надлежно упълномощен съгласно изискванията на възложителя) на някой от участниците, подали документи за участие, комисията отстранява участника от по-нататъшно участие в търга, без да отваря плика с документите му.



## 6. РАЗНОСКИ ПО ПРОЦЕДУРАТА

- Всеки участник поема всички разноси по изготвяне на документите и представянето им.
- Община Борован не заплаща тези разходи, независимо от изхода на процедурата.
- Представените предложения, ведно с документите към тях не се връщат на участника.

## 7. ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

- Документите по точка 3, се депозират в деловодството на община Борован от 8:00 ч. до 17:00 ч. всеки делничен работен ден до 05.05.2021 г.
- Търгът с явно наддаване ще се проведе на 07.05.2021 год от 13:00 ч. в сградата на община Борован, адрес: с. Борован, ул. „Иван Вазов“ № 1.
- Присъствието на участника или негов надлежно упълномощен съгласно изискванията на възложителя представител при провеждане на търга с явно наддаване е задължително.
- Община Борован назначава със заповед комисия, която да проведе търга с явно наддаване, чийто състав се обявява в деня на провеждане на търга с явно наддаване. В комисията се включва и представител на ТП ДГС Враца.

## 8. ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА

**Първи етап:** Отварянето на пликовете на участниците и разглеждане на документите в тях.

1. В деня и часа определени за провеждането на търга, председателят на комисията проверява присъствието на членовете на комисията. При отсъствие на председателя, функцията му се поема от първия по ред редовен член на комисията.

2. Председателят на комисията обявява откриването на търга и неговия предмет.

3. Комисията започва работа след получаване на списъка с участниците и представените от тях документи.

4. Присъствието на участника или негов надлежно упълномощен съгласно изискванията на възложителя представител е задължително. Комисията проверява самоличността на участниците или на техните упълномощени представители. Когато при започване на търга не присъства представител на някой от участниците, подали документи за участие, комисията отстранява участника от по-нататъшно участие в търга, без да отваря плика с документите му.

5. Документите се разглеждат от комисията по реда на тяхното постъпване, като се проверява дали са оформени съгласно изискванията на Възложителя.

6. Комисията проверява наличието на всички изискуеми документи на участниците, като проверява информацията, посочена в заявленията на участниците, за която има служебен достъп.

7. Председателят на комисията обявява допуснатите до участие за обекта участници по техните поредни номера, декласираните участници и основанието за отстраняването им.

8. След допускане на участниците до следващия етап на търга, комисията предоставя на всеки от участниците пореден номер за участие.

**Втори етап:** Допускане на участниците в наддаването и класиране.

- Председателят на комисията обявява ясно обекта на търга, началната цена и стъпката за наддаване, последователно обявява нарастването над началната цена, като всяко увеличение е в размер на една стъпка и се разграничава със звуков сигнал.

- Наддаването се извършва от допуснатите за участие участници, които вдигат предоставените им номера и потвърждават гласно размера на обявената от председателя цена. Потвърдената от участника цена го обвързва към комисията и другите участници в търга, без право на позоваване на грешка.

- Преди третото обявяване на последната предложена от него цена, председателят на комисията прави предупреждение, че е последна, и ако няма предложение, обявява приключване на наддаването със звуков сигнал.

- Печели този от участниците, който единствен е потвърдил последната достигната на търга цена. Председателят обявява номера на спечелилия участник, класирания на второ място, достигнатата цена и закрива търга за обекта.

- Когато потвърдилите достигнатата цена са повече от един, спечелилият участник и класираният на второ място се определят чрез жребий.

- Когато в явен търг участват повече от двама участници, предложили еднаква цена с една стъпка по-ниска от достигнатата, класираният на второ място се определя чрез жребий.

- Когато в явния търг участва повече от един участник, но само един от тях е потвърдил началната цена, той се обявява за спечелил търга. Когато повече от един участници са потвърдили началната цена, спечелилият участник и класираният на второ място се определят чрез жребий. Не се възстановява гаранцията за участие на допуснати до участие участници, които не са потвърдили началната цена.

- Когато на търг с явно наддаване до участие е допуснат повече от един участник, но при започване на наддаването присъства само един, присъстващият участник се обявява за спечелил търга при цена, не по-ниска от обявената в заповедта начална цена за обекта, след потвърждаването ѝ.

- Когато в търг с явно наддаване е допуснат само един участник, той се обявява за спечелил търга при цена не по-ниска от обявената в заповедта начална цена на обекта.

- В случай че участниците в търга след изрична покана от председателя не изявят желание да купят, включително по начална цена, търгът за съответния обект се прекратява, а внесените от тях гаранции за участие не се възстановяват.

- Действията на комисията до изготвяне на протокола са публични.

- Комисията съставя протокол, за разглеждане на документите и класиране на участниците, който се предава за утвърждаване от кмета на община Борован ведно с цялата документация, събрана в хода на провеждането на търга. В 3 - дневен срок от получаване на протокола на комисията кметът на община Борован го утвърждава, издава заповедта за обявяване на класирането и определяне на купувач или за прекратяване на процедурата, съобщава я на заинтересованите лица по реда на чл. 61 от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/ и я публикува на интернет страницата си. Заповедите могат да се обжалват в срока и по реда на АПК.

В 5 - дневен срок от влизането в сила на заповедта за обявяване на класирането и определяне на купувач, а в случай че е допуснато предварителното ѝ изпълнение в 5 – дневен срок от издаването ѝ, определеният за купувач участник следва да представи на Възложителя документите по чл. 35, ал. 5 от Наредбата, а именно:

1. Всички необходими документи, доказващи обстоятелствата за техническа и кадрова обезпеченост - **в оригинал за сравнение**.

2. Номер на документ за внасяне на допълнителна парична сума – в случаите, когато гаранцията за изпълнение надвишава внесената гаранция за участие, или учредена в полза на възложителя банкова гаранция за изпълнение на договора - в оригинал или заверено от участника копие;

3. Свидетелство за съдимост на физическото лице или на лицата, които представляват съответния участник съгласно Търговския закон или законодателството на държава – членка на Европейския съюз, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, където участникът е регистриран - в оригинал или заверено от участника копие;

Документите следва да са валидни към датата на подписване на договора. При представяне на заверено копие участникът представя и оригинала за сравнение. Документите по т. 1 и т. 3 се представят и за подизпълнителите, в случаите когато е предвидено участието на такива.

**Последващи действия на комисията за проверка редовността и съответствието на представените документи по чл. 35, ал. 5 от Наредбата.**

В 3 – дневен срок от изтичането на срока по чл. 23, ал. 6 от Наредбата комисия, определена от Възложителя, проверява редовността и съответствието на представените по чл. 35, ал. 5 от

Наредбата, за което се изготвя протокол. Протоколът се утвърждава от кметът на община Борован в 3 –дневен срок и се публикува на интернет страницата на община Борован.

- Договор по чл.35 ал.1 от Наредбата не се сключва с участник, определен за купувач, който:
1. В установения срок не представи документите по чл. 35, ал. 5 от Наредбата или представените документи не отговарят на условията за провеждане на процедурата.
  2. Има парични задължения към държавата, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган;
  3. Има парични задължения към община Борован, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган, както и парични задължения към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган.

Когато за класирания на първо място и определен за купувач участник се установят горните обстоятелства възложителят издава заповед, с която определя за купувач класирания на второ място. По отношение на определения класиран се прилагат последователно разпоредбите на чл. 23, ал. 6 и чл. 35, ал. 5 и ал. 8 от Наредбата.

Когато в офертата на спечелилия участник е предвидено участие на подизпълнители, в договора се посочват условията, при които ще се осъществи изпълнението, както и редът за промяна на подизпълнителя.

В случаите на промяна на подизпълнителя купувачът предоставя на Възложителя в срок до 3 дни информация и документите по чл.35, ал. 7 и по чл.58, ал. 1, т.1 – т.4 от Наредбата, като промяната се отразява в договора с допълнително споразумение.

## **9. СЛУЧАИ НА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ТЪРГА С ЯВНО НАДДАВАНЕ:**

1. Когато не е подадено нито едно заявление за участие.
2. Когато участникът не отговаря на условията за провеждане на търга.
3. Първият и вторият класиран участник откажат да сключат договор;
4. Отпадне необходимостта от провеждане на процедурата в резултат на съществена промяна в обстоятелствата.
5. Са установени нарушения при откриването и провеждането на търга, които не могат да бъдат отстранени, без това да промени условията, при които е обявен.
6. Възникнат обстоятелства, които правят провеждането на търга невъзможно и които органът открил процедурата, не би могъл да предвиди при откриването ѝ.
7. Определеният за спечелил търга не представи гаранция за изпълнение по договора.

## **10. ГАРАНЦИИ**

1. Гаранцията за участие се задържа, когато участник в процедурата:
    - 1.1. оттегля офертата си след изтичането на срока за подаването ѝ;
    - 1.2. е определен за купувач, но не изпълни задължението си да сключи договор по чл. 35 от Наредбата
    - 1.3. не представи документите по чл. 35, ал. 5 от Наредбата в определения срок.
  2. Гаранцията за участие се освобождава на:
    - 2.1. отстранените участници и на участниците, които не са класирани на първо и второ място, в срок 3 работни дни след изтичането на срока за обжалване на заповедта на възложителя за определяне на купувач;
    - 2.2. класираните на първо и второ място – след сключването на договора по чл. 35 от Наредбата;
    - 2.3. обжалващия заповедта на възложителя за определяне на купувач – в срок 5 работни дни от приключване на производството по обжалване.
- При прекратяване на процедурата гаранциите за участие на всички участници се освобождават в срок 3 работни дни след влизането в сила на заповедта за прекратяване.
3. Гаранцията за изпълнение на договора определена по реда на чл. 9а, ал. 5, т.2 от Наредбата е парична сума в размер на **10%** от достигнатата цена по договора и се превежда по



банковата сметка на община Борован или се представя като банкова гаранция, в която следва да е посочено, че същата се освобождава след изрично писмено известие от община Борован. Участникът, спечелил търга, сам избира формата на гаранцията за изпълнение.

4. Гаранцията за изпълнение на сключените договори се освобождава при изпълнение на договорните задължения в срок 10 работни дни след окончателното приемане на извършената работа с приемо-предавателни протоколи за обекта и заплащане на дължимите суми за дървесината, описана в предавателно-приемателните протоколи, без да се дължат лихви за периода, през който средствата са престояли по сметката на Община Борован, а в случай на съдебен спор - след приключване на спора с влязло в сила съдебно решение.

Условията и сроковете за задържане на гаранцията за изпълнение, както и заплащането на неустойки се уреждат в договора по чл. 35 от Наредбата.

## **11. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

1. Община Борован и ТП ДГС Враца като продавачи сключват писмен договор, изготвен в съответствие с условията по чл. 9г от Наредбата, с участника, определен за купувач дейността. Договорът се сключва в 14 - дневен срок от: влизането в сила на заповедта за определяне на купувач, или в 14 - дневен срок от съобщаването на заповедта за определяне на купувач, когато е допуснато предварителното ѝ изпълнение.

При неявяване или отказ на участника, определен за купувач, да сключи договор в срока по чл. 23, ал. 6 от Наредбата, непредставяне на документите по чл. 35, ал. 5 от Наредбата или недоказване с тях на декларираните обстоятелства възложителят със заповед определя за купувач участника, класиран на второ място.

**2. Участникът, определен за купувач, е длъжен да представи:**

**2.1. В оригинал за сравнение** всички документи, доказващи обстоятелствата за техническа и кадрова обезпеченост, които е декларирал и представил с предложението, именно че:

а) има сключен договор, регистриран в НАП, с минимум 1/един/ лесовъд, регистриран за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина”

Не се прилага, когато едноличният търговец или член на управителните органи на юридическото лице е лесовъд, регистриран за дейността „Планиране и организация на добива на дървесина”.

б) има наети с трудови договори, регистрирани в НАП, минимум 3 бр. лица за извършване на добива в обекта, като 2 бр. от тях да са правоспособни резачи с моторен трион и 1 бр. водач на товарен автомобил и/или трактор, за които се прилагат свидетелства за управление.

в) има необходимия минимален брой техника /собствена, придобита на друго основание или ползвана по договор за наем/, осигуряваща извършване ползването на дървесина от съответния обект, а именно:

- 2 бр. моторни триони – 2 бр.- собствен, придобит на друго основание, за който се предоставя регистрационен талон; договор за лизинг, договор за наем и др. Трионите следва да са регистрирани в КТИ /в съответната ОД „Земеделие“ - в сила от 01.01.2016 г.

- 1 бр. товарен автомобил – регистриран в КАТ и/или трактор, регистриран в КТИ или в съответната ОД „Земеделие“ след 01.01.2016 г. - собствен, закупен на лизинг, яползван по силата на договор за наем, за който се предоставят регистрационен талон, договор за лизинг, договор за наем;

В случай, че ще ползва техника и правоспособни лица на подизпълнители, участникът представя и за тях при подписване на договора документи, доказващи обстоятелствата за техническа и кадрова обезпеченост, които е декларирал и представил с предложението, **в оригинал за сравнение**.

2.2. Номер на документ за донасяне на допълнителна парична сума – поради това, че гаранцията за изпълнение надвишава внесената гаранция за участие до размер от 10 % от достигнатата цена за обекта, или оригинал на документ за учредена в полза на Възложителя Община Борован банкова гаранция.



**Забележка:** Когато определеният за купувач е избрал гаранцията за изпълнение да бъде под формата на парична сума, внесената от него гаранция за участие служи за пълно или частично изпълнение на задължението за внасяне на гаранция за изпълнение, съгласно чл.9а, т.8 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти (Обн. ДВ. бр.96 от 6 Декември 2011г., изм. и доп. ДВ. бр.90 от 16 Ноември 2012г., изм. и доп. ДВ. бр.96 от 2 Декември 2016г., изм. ДВ. бр.55 от 7 Юли 2017г., изм. и доп. ДВ. бр.26 от 29 Март 2019г.)

2.3 Свидетелство за съдимост на физическото лице или лицата, които представляват съответния участник съгласно Търговския закон или законодателството на държава членка на Европейския съюз, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, където участникът е регистриран. Същото е със срок на валидност до 6 месеца от датата на издаването му;

2.4. Декларация по чл. 52, ал. 6 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски видове;

**Забележка: Ако участникът е заявил, че ще използва подизпълнители, представянето на документите по т. 2.1 и т. 2.3 е задължително и за тях.**

Документите по т. 2 следва да са валидни към датата на подписване на договора, като се представят в оригинал или заверено копие. При представяне на заверено копие участникът представя и оригинала за сравнение.

3. Договор не се сключва с участник определен за купувач, който при подписване на договора не изпълни задължението по точка 2, както и с участник, определен за купувач, който има парични задължения към държавата, към община Борован, към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган.

## **12. ОБЖАЛВАНЕ**

Заповедите за прекратяване на процедурата и за определяне на купувач се обжалват по реда и в сроковете, предвидени в Административно-процесуалния кодекс. При наличие на разпоредба в тях, с което се допуска предварителното им изпълнение по реда и при условията на чл. 60, ал. 1 от Административно-процесуалния кодекс, изпълнението им не се спира при подадена жалба.

## **13. КОНТАКТИ С ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Всички действия на Възложителя към кандидатите са в писмен вид.

Актовете на тръжната комисия и на Кмета на Община Борован, за които те са длъжни да уведомят кандидатите, се връчват лично срещу подпис или се изпращат с препоръчано писмо с обратна разписка, или по факс, или по електронен път при условията и реда на **ЗАКОН ЗА ЕЛЕКТРОННИЯ ДОКУМЕНТ И ЕЛЕКТРОННИТЕ УДОСТОВЕРИТЕЛНИ УСЛУГИ**. Изпращането по факса се удостоверява писмено от длъжностното лице, което го е извършило.

При уведомяване на участниците в процедурата се прилагат правилата на чл. 61 от Административно процесуалния кодекс, а именно:

„Чл. 61. (1) Административният акт, съответно отказът да се издаде акт, се съобщава по реда на **чл. 18а** в тридневен срок от издаването му на всички заинтересовани лица, включително на тези, които не са участвали в производството“.

Адрес за кореспонденция с Община Борован: обл. Враца, общ. Борован, с. Борован 3200, ул. „Иван Вазов“ 1;

Лице за контакт: Румяна Тодорова - главен експерт „Управление на собствеността“, тел. 0887 74 77 03.

E-mail - [ob.borovan@borovan.egov.bg](mailto:ob.borovan@borovan.egov.bg).

**За неуредените в настоящата документация въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.**

## 14. ОБРАЗЦИ НА ДОКУМЕНТИ

Приложение № 1

ДО  
КМЕТА НА ОБЩИНА БОРОВАН

### ЗАЯВЛЕНИЕ

ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ ЗА ПРОДАЖБА НА СТОЯЩА ДЪРВЕСИНА НА КОРЕН, СЪСОБСТВЕНОСТ НА ОБЩИНА БОРОВАН И ТП ДГС ВРАЦА В ОБЕКТ 396 „з“, НАХОДЯЩА СЕ В ПОЗЕМЛЕНИ ИМОТИ В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН

От

.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....  
ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.

.....,  
притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действащ

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....,  
*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

УВАЖАЕМА Г-ЖО КМЕТ,

След запознаване с документацията за участие в публичния търг с явно наддаване за продажба на стояща дървесина на корен, съсобственост на община Борован и ТП ДГС Враца, за ОБЕКТ 396з, нахояща се в поземлени имоти в землището на с. Нивянин, заявявам, че желая да участвам/ представляваното от мен юридическо лице желае да участва в процедурата и в тази връзка приложено представям следните документи:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.Заявявам, че при изпълнение на дейността в обекта ще използвам, ще използваме / няма да използвам, няма да използваме подизпълнители.  
/ненужното се зачертава/

3.Запознат /а/ съм с условията за провеждане на процедурата.

**Посочвам следната банкова сметка, по която да бъде възстановена гаранцията за участие в предвидените от закона случаи:**

IBAN.....BIC.....  
.....при .....  
(посочва се банката)

.....2021 г.

Заявител:.....  
/подпис, а за юридически лица и печат/



## ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти

Долуподписаният/ата/

.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....

ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.

.....,

притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действащ

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....  
*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

## ДЕКЛАРИРАМ, че:

1. Съм внесъл/а гаранция за участие в търга за обект № 396з в землището на с. Нивянин в размер на .....лв на дата \_\_\_\_\_ по сметката на община Борован и

2. не е съм:

а) осъден с влязла в сила присъда, освен ако съм реабилитиран, за престъпление по чл. 194 - 217, 219 - 260, 301 - 307, 321 и 321а от Наказателния кодекс;

б) обявен в несъстоятелност/представяваното от мен юридическо лице не е обявено в несъстоятелност и не съм/представяваното от мен юридическо лице не е в производство по несъстоятелност;

в) в производство по ликвидация/представяваното от мен юридическо лице не е в производство по ликвидация;

г) свързано лице по смисъла на § 1, т. 15 от допълнителните разпоредби на ЗПКОНПИ с кмета на община Борован и с директора на ТП ДГС Враца;

д) сключил договор с лице по чл. 68 от ЗПКОНПИ/представяваното от мен юридическо лице не е сключило договор с лице по чл. 68 от ЗПКОНПИ;

е) лишен от право да упражнява търговска дейност;

ж) нямам парични задължения към държавата, към община Борован, към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган/представяваното от мен юридическо лице няма парични задължения към държавата, към община Борован, към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган.

3. Известна ми е наказателната отговорност, която нося за декларация с невярно съдържание съгласно разпоредбите на чл. 313 от НК.

Дата.....2021 година

ДЕКЛАРАТОР:.....

*/подпис, а за юридически лица и печат/*

## ДЕКЛАРАЦИЯ

/за подизпълнител/

по чл. 58, ал. 1, т. 3 от Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти

Долуподписаният/ата/

.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....

ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.

.....,

притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действащ

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....

*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

## ДЕКЛАРИРАМ, че:

1. Представяваният от мен търговец е с номер на удостоверение за регистрация в публичния регистър по чл. 241 от ЗГ за съответната дейност, както следва:.....

и

### 2. не е съм:

- а) осъден с влязла в сила присъда, освен ако съм реабилитиран, за престъпление по чл. 194 - 217, 219 - 260, 301 - 307, 321 и 321а от Наказателния кодекс;
- б) обявен в несъстоятелност/представяването от мен юридическо лице не е обявено в несъстоятелност и не съм/представяването от мен юридическо лице не е в производство по несъстоятелност;
- в) в производство по ликвидация/представяването от мен юридическо лице не е в производство по ликвидация;
- г) свързано лице по смисъла на § 1, т. 15 от допълнителните разпоредби на ЗПКОНПИ с кмета на община Борован и с директора на ТП ДГС Враца;
- д) сключил договор с лице по чл. 68 от ЗПКОНПИ/представяването от мен юридическо лице не е сключило договор с лице по чл. 68 от ЗПКОНПИ;
- е) лишен от право да упражнява търговска дейност;
- ж) нямам парични задължения към държавата, към община Борован, към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган/представяването от мен юридическо лице няма парични задължения към държавата, към община Борован, към съответното ДП, установени с влязъл в сила акт на компетентен държавен орган.

3. Известна ми е наказателната отговорност, която нося за декларация с невярно съдържание съгласно разпоредбите на чл. 313 от НК.

Дата.....2021 година

ДЕКЛАРАТОР:.....

/подпис, а за юридически лица и печат/

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД НА ОБЕКТА**

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

за оглед на ОБЕКТ 396 „з“ в землището на с. Нивянин – **общинска собственост**; на територията на община Борован подробно описана в Заповед № 138/20.04.2021г. на Кмета на Община Борован

Долуподписаният/ата/

.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....  
ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.  
.....

притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действаш

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....  
*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Аз лично/като надлежно вписан представител на .....  
*/грешното се зачертава/*

.....  
*/ посочва се името на юридическото лице участник/*

на .....г. съм извършил(а) оглед на сечице, предмет на публичен търг с явно наддаване за продажба на стояща дървесина на корен, съсобственост на Община Борован и ТП ДГС Враца, съгласно Заповед № 138/20.04.2021г. на Кмета на Община Борован, а именно: ОБЕКТ 396 „з“, НАХОДЯЩ СЕ В ПОЗЕМЛЕН ИМОТ С ИДЕНТИФИКАТОР 51559.27.53 И ПОЗЕМЛЕН ИМОТ С ИДЕНТИФИКАТОР 51559.32.245 В ЗЕМЛИЩЕТО НА С. НИВЯНИН.

1.1. Желая да закупя/Представяваното от мен юридическо лице желае да закупи стояща дървесина на корен, находяща се в посочените по-горе поземлени имоти по  
*/грешното се зачертава/*

т.1 от настоящата декларация във вида и състоянието ѝ към момента на огледа.

3. Известна ми е наказателната отговорност, която нося за декларация с невярно съдържание съгласно разпоредбите на чл. 313 от НК.

ДЕКЛАРАТОР: ..... Дата: .....

*Подпис, а за юридически лица и печат*



## ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ата/  
.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....  
ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.  
.....,

притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действащ

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....  
*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

в качеството на участник в търг с явно наддаване за продажба на стояща дървесина на корен – съсобственост на Община Борован и ТП ДГС Враца по Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии - държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти, в ОБЕКТ № 396з, находяща се в поземлени имоти в землището на с. Нивянин

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1.Аз/Представляваният от мен търговец разполага с необходимата техника **/собствена, придобита на друго основание, ползвана по договор за наем/,** осигуряваща извършване ползването на дървесина от съответния обект, а именно:

- **моторни триони** – ..... бр.- собствени и/или наети, за което се предоставят регистрационни талони; договори за лизинг, договори за наем и др.

- **трактор** - .....бр. – **собствени, придобити на друго основание, ползвани по договор за наем, и/или товарен автомобил** – ..... бр., регистриран/и в КАТ, за което се предоставят регистрационни талони, договор за лизинг, договор за наем и др.

2. Представляваният от мен търговец има сключени трудови договори с.....бр. правоспособни лица за извършване на ползването на дървесина от съответния обект, а именно:

..... бр. за работа с моторни триони;

..... бр. за управление на товарен автомобил/трактор;

.....бр. за упражняване на частна лесовъдска практика с удостоверения по чл.235 от ЗГ №№.....

3. Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от НК за вписване на неверни данни

..... 2021 год.

гр./с. ....

ДЕКЛАРАТОР:

/подпис, а за юридически лица и печат/

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 52, ал. 6 от НУРВИДГТДОСПДНГП

Долуподписаният/ата/  
.....  
.....

*/име, презиме, фамилия/*

с ЕГН....., постоянен адрес: гр. ....  
ул./ж.к. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ап.  
.....,

притежаващ (а) лична карта № ....., издадена на  
..... от МВР ....., действащ

*лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник*

на .....  
*/посочва се името на юридическото лице участник/*

с ЕИК /БУЛСТАТ/.....

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. В качеството си на купувач на стояща дървесина на корен от обект ..... по силата на сключен договор ..... съм запознат с РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 995/2010 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 20 октомври 2010 година за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал (ОВ, L, бр. 295 от 12 ноември 2010 г.)

2. Ще спазвам изискванията на Регламент (ЕС) № 995/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 г. в качеството ми на оператор, който пуска на пазара дървен материал и изделия от дървен материал (ОВ, L, бр. 295 от 12 ноември 2010 г.)

Известно ми е, че за неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от Наказателния кодекс.

..... 2021 год.  
гр./с. ....

ДЕКЛАРАТОР:  
/подпис, а за юридически лица и печат/

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Декларацията е неразделна част от договора за продажба на стояща дървесина на корен съсобственост на община Борован и ТП ДГС Враца.

Вписване по ВС/ПВ  
Служба по вписванията:  
Вписан: Дв.вх.р.  
т. №  
Партида:  
Съдия по вписванията:

## ПРОЕКТ НА ДОГОВОР

№ ...../.... 2021 год.

**За продажбата на прогнозни количества стояща дървесина на корен – собственост на община Борован и ТП ДГС Враца от обект №....., отдел ... подотдел „.....“, находяща се в поземлени имоти- собственост на община Борован.**

Днес, .... 2021 год. в с. Борован, се сключи настоящият договор между:

1. Община Борован, с ЕИК по Булстат: ....., с адрес: .....,  
представявана от .....

2. Териториално поделение „ДГС – Враца“, с ЕИК: ..... с адрес:  
....., представявано от ....., в качеството му на директор и  
..... – главен счетоводител

наричани за краткост по-долу ПРОДАВАЧИ,  
и  
3. ...., с ЕГН/ЕИК ....., с постоянен адрес/със седалище и  
адрес на управление: ..... съгласно Търговския регистър към Агенция по  
вписванията, представяван/о от....., управлявано от ..... чрез  
пълномощника ..... и наричан за краткост по-долу КУПУВАЧ,

на основание Заповед №...../....2021 год. на Кмета на Община Борован за определяне на  
купувач във връзка с проведен публичен търг с явно наддаване за продажба на стояща дървесина  
на корен- собственост на община Борован и ТП ДГС Враца в обект 396 „з“, находящ се в  
поземлени имоти в землището на с. Нивянин, открит със Заповед № ...../..... на Кмета  
на Община Борован в изпълнение на Решение № 108 по Протокол № 13/24.07.2020 г. на ОбС-  
Борован и чл. 35, ал. 1 и 3 от Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на  
дейности в горските територии - държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина  
и недървесни горски продукти,

се сключи настоящият договор,  
като страните се споразумяха за следното

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ПРОДАВАЧИТЕ прехвърлят на КУПУВАЧА собствеността върху прогнозни  
количества маркирана стояща дървесина на корен - собственост на Община Борован и ТП ДГС  
Враца, включена в обект № ....., отдел ..... подотдел „.....“, в общ размер на .....  
пл.куб.м., находяща се в част от поземлен имот с идентификатор 51559.27.53 /петдесет и една  
хиляди петстотин петдесет и девет точка двадесет и седем точка петдесет и три/, землище  
51559 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет/ с. Нивянин, общ. Борован,  
местност „Брусовица“, начин на трайно ползване: дърво, с площ 11714 кв.м. /единадесет  
хиляди седемстотин и четиринадесет квадратни метра/, част от поземлен имот с



идентификатор 51559.32.245 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет *точка* тридесет и две *точка* двеста четиридесет и пет/, землище 51559 /петдесет и една хиляди петстотин петдесет и девет/ с. Нивянин, общ. Борован, местност „Брусовица“, начин на трайно ползване: друг вид земеделска земя, девета категория на земята, с площ 33385 кв.м. /тридесет и три хиляди триста осемдесет и пет квадратни метра/, по действащата кадастрална карта и кадастрални регистри на землището, одобрени със Заповед № РД-18-17/11.01.2019 г. на Изпълнителния директор на АГКК, собственост на Община Борован, срещу цена, която КУПУВАЧЪТ се задължава да заплати в размера, при условията и в сроковете, предвидени с настоящия договор.

(2) ПРОДАВАЧИТЕ продават дървесината по ал. 1 в стоящо състояние, а КУПУВАЧЪТ приема да извърши за своя сметка и на свой риск дейност - добив на дървесината във всички насаждения, включени в обекта, като отсече, разкрои, извози, кубира, рампира маркираната на корен стояща дървесина, заплати и транспортира приетата с приемателно - предавателен протокол дървесина.

**Чл. 2.** Насажденията, включени в обекта по чл. 1, ал. 1 се предават на КУПУВАЧА с изготвяне и подписване на предавателно-приемателни протоколи от представители на страните по договора. Разрешенията за отсичане се издават в присъствието на лицензиария лесовъд, след подписване на приемо-предавателен протокол. Разрешенията за отсичане се издават в срок до 10 календарни дни преди започване на дейностите в насажденията, включени в обекта.

**Чл. 3. (1)** Разрешението за отсичане се издава от Кмета на Община Борован след съгласуване на същото с Директора на Териториално поделение „ДГС – Враца“, на лицето, регистрирано в публичния регистър на ИАГ за упражняване на лесовъдска практика (*във вр. с чл. 235 от ЗГ*), представител на КУПУВАЧА. От деня на издаването на разрешението за отсичане и подписване на предавателно-приемателния протокол, определеното насаждение за сеч се счита за предадено от ПРОДАВАЧИТЕ на КУПУВАЧА. Лицето, на което е издадено разрешение за отсичане, носи отговорност и упражнява контрол по извършването на добива на дървесина. Върху КУПУВАЧА преминава отговорността по осъществяване на контрола по опазване на горите от пожари и охраната срещу неправомерно извършени действия за срока на договора.

(2) След приемане на насажденията, рискът от случайното похабяване на дървесината е за сметка на Купувача.

**Чл. 4.** Прогнозните количества дървесина по чл. 1, ал. 1 ще бъдат добивани и закупувани по следния график:

ОБЕКТ	Отдел, Подотдел	ТРИМЕСЕЧИЯ		ОБЩО
		I	II	
обект 396 „з“		199	199	398

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 5.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие до 01.12.2021 г.

Срок за сеч до 01.12.2021 г.; Срок за извоз до 01.12.2021 г.

## III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 6.** Цената, която КУПУВАЧЪТ заплаща за общото прогнозно количество маркирана стояща дървесина на корен съсобственост на община Борован и ТП ДГС Враца от обект № ....., отдел ....., подотдел „.....“, **находяща се върху поземлени имоти - общинска собственост, е (.....) лева без вкл. ДДС, или ..... с ДДС.**

**Чл. 7. (1)** Цената по чл. 6 ще се заплаща, както следва:

**1. Първа авансова вноска** - в размер на 10 % от достигнатата стойност за обекта, като 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на община Борован ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА, IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00, код за вид плащане: 404000, BIC: IORTBGSF, и 5 % от стойността се заплаща по банковата сметка на „СЗДП“ ДП ТП „ДГС-Враца“ IBAN-

BG97CECB979010D2043500, ВИС код СЕСВ BGSF, при ЦКБ – клон Враца, най-късно преди издаване на първия превозен билет за транспортиране на договорирания дървесина.

**2. Размерът на всяка следваща авансова вноска** е равен на размера на първата. Същите се внасят от КУПУВАЧА след изчерпване на предходната вноска или съобразно стойността на наличната дървесина, в случай че същата надхвърля стойността на вноската, по банковите сметки на ПРОДАВАЧИТЕ, посочени в т. 1 и в съответното процентно изражение.

**3.** След като КУПУВАЧЪТ транспортира дървесина на стойност равна на стойността на първата авансова вноска, ПРОДАВАЧИТЕ следва да го уведомят за нуждата от внасяне на следваща вноска. КУПУВАЧЪТ може да транспортира дървесина на стойност до размера на внесените авансови вноски.

**4.** КУПУВАЧЪТ няма право да транспортира дървесина от обекта, извън стойността на внесените авансови вноски.

**5.** Извоз на дървесина не се извършва преди заплащане на съответната авансова вноска.

**(2)** При извършване на плащания на посочените по ал. 1 суми, същите следва да бъдат с включен ДДС.

**(3)** Въз основа на подписани приемателно-предавателни протоколи, удостоверяващи реално получените количества асортименти, и издадени превозни билети за транспортираната дървесина, ще бъдат издавани фактури от Община Борован и ТП ДГС Враца за извършените плащания, както следва:

за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от община Борован

за 50 % от стойността на дървесината фактурата се издава от ТП ДГС Враца

**(4)** Издаването на превозни билети ще се извършва от представител на община Борован, в присъствието на представител на ТП ДГС Враца.

**Чл. 8. (1)** КУПУВАЧЪТ заплаща реалното добитото количество дървесина, описано в предавателно-приемателен протокол по единични цени за отделните видове асортименти по дървесен вид, съгласно Приложение № 1, неразделна част от настоящия договор.

**(2)** Към цената на дървесината се прибавя законно установеният размер на ДДС.

**(3)** При разлика между действително добитото количество дървесина по асортименти и предварително посоченото към настоящия договор, заплащането се извършва на база действително добитото количество от даден асортимент.

**(4)** При добив на по-голямо количество дървесина по асортименти от прогнозираното, същото се заплаща по единични цени за съответните видове асортименти по дървесен вид съгласно Приложение № 1.

#### **IV. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА**

**Чл. 9. (1)** Собствеността на дървесината преминава върху КУПУВАЧА след извършване на съответното плащане по чл. 7 от договора и подписването на приемо-предавателен протокол .

**(2)** Превозните билети ще се издават съгласно чл. 7, ал. 4 след заплащане стойността на дървесината или до размера на направените авансови вноски от страна на КУПУВАЧА за обекта.

**(3)** Рекламации относно качеството и количеството на дървесината се правят и приемат в момента на предаването ѝ.

**(4)** Преди извършването на сеч и транспортирането на дървесина КУПУВАЧЪТ следва да отправи писмена заявка до ПРОДАВАЧИТЕ най-късно 3 (три) календарни дни преди съответния добив. За писмена заявка ще се счита и подадената по електронен път на посочените в настоящия договор електронни адреси. Съответната заявка ще бъде уважена единствено в случай, че към момента на постъпването ѝ, КУПУВАЧЪТ е платил стойността на заявената за транспортиране дървесина съгласно клаузите на договора.

**(5)** Протоколите ще се подписват от страна на КУПУВАЧА - от лицето, регистрирано в публичния регистър на ИАГ за упражняване на лесовъдска практика (във вр. с чл. 235 от ЗГ), определено за негов представител.

**Чл. 10.** Всички рискове относно дървесината, описана в съответните приемо-предавателни протоколи, преминават върху КУПУВАЧА от момента, в който му бъде прехвърлена собствеността.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПРОДАВАЧИТЕ**

### **Чл. 11. ПРОДАВАЧИТЕ имат право:**

1. Да получат авансовите вноски и паричната равностойност на дървесината-предмет на настоящия договор, съгласно клаузите на Раздел III от договора;
2. Да осъществяват текущ контрол по изпълнението на договора, без да възпрепятстват КУПУВАЧА за правомерното извършване на дейностите, като дават задължителни указания и препоръки на КУПУВАЧА при констатирани пропуски по изпълнение на възложената работа в писмена форма;
3. Да издават разпореждания за временно спиране или цялостно прекратяване на дейностите, свързани с ползването на стояща дървесина на корен, без да дължат обезщетение за пропуснати ползи и неустойки за нанесени вреди, в следните случаи:
  - 3.1. Нарушения на ЗГ или свързаните с него подзаконовни нормативни актове;
  - 3.2. Неспазване изискванията на действащите стандарти за качество на дървесината (БДС/EN);
  - 3.3. Неспазване на изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ);
  - 3.4. Неспазване на противопожарните и др. изисквания;
  - 3.5. Форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти (ДВ, бр. 96 от 2011 г.) (Наредбата).
4. Да спрат временно транспортиране на дървесината при лоши метеорологични условия, както и при преовлажнени почви, с оглед опазване и предотвратяване на повреди на горските пътища;
5. Да изискват от КУПУВАЧА писмена информация за лицата, които ползва за извършване на дейностите по договора, в това число и за подизпълнителите, както и настъпилите промени. При настъпили промени информацията се предоставя в писмен вид до 5 /пет/ календарни дни от съответната промяна;
6. ПРОДАВАЧИТЕ имат право да спрат транспортирането на дървесината, когато не са изпълнени условията по чл. 14, т. 19 от настоящия договор, както и в случаите когато форсмажорни обстоятелства налагат това, във връзка с опазване и предотвратяване на повреди на съответната инфраструктура.
7. Да инициират с писмена покана приемането и извозването на добитата от КУПУВАЧА дървесина.
8. Да поискат от КУПУВАЧА за негова сметка да осъществи изпълнението на определените в договора технологични и качествени показатели при констатирани отклонения.
9. Да поискат замяна на поизпълнител, когато същият не отговаря на изискванията, определени в процедурата /ако е приложимо/.

### **Чл. 12. ПРОДАВАЧИТЕ имат следните задължения:**

1. Да предадат на КУПУВАЧА, чрез лицензирания му лесовъд насажденията с маркираните за сеч дървета, включени в обекта. Предаването на насажденията се извършва с подписването на двустранен предавателно-приемателен протокол до 10 дни преди започване на дейностите в насажденията, включени в обекта при спазване на графика за изпълнение на възложената работа.
2. Да предадат на КУПУВАЧА разрешителните за отсичане едновременно с подписване на предавателно - приемателния протокол по т. 1.
3. Да следят за правилното разкроиване на дървесината по асортименти, съгласно БДС.
4. Да осигурят свой представител за приемане и предаване на действително добитото количество дървесина.
5. Да прехвърлят на КУПУВАЧА собствеността върху реално добита и извозена дървесина след нейното заплащане.
6. Да предаде на КУПУВАЧА дървесината, предмет на договора чрез упълномощен представител.
7. Да издават на КУПУВАЧА превозни билети за дървесината до размера на внесените авансови вноски.

8. Окончателно да предадат дървесината, включена в обекта, в 7 /седем/ дневен срок след писмено уведомление от КУПУВАЧА за приключване на сечта и извоза или да направят мотивиран отказ.

9. Да осигурят свой представител за подписване на окончателен приемо-предавателен протокол.

10. Да информират своевременно КУПУВАЧА при констатиране на отклонения, свързани с правилно прилагане на изискванията на БДС при добиване на дървесина и/или нарушения при изпълнение предмета и условията на настоящия договор.

11. Да уведомят КУПУВАЧА писмено в 3-дневен срок от настъпване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от Допълнителните разпоредби на Наредбата, както и при уважени реституционни претенции, водещи до невъзможност за работа в насажденията, предмет на договора, и да приложат доказателства за това. В тези случаи страните подписват допълнително споразумение, с което уреждат настъпилите промени.

12. Да предоставят на КУПУВАЧА всички документи и данни, с които разполагат към датата на сключване на договора, необходими за изпълнението му, както и да съдействат за изпълнението на договорните работи, като своевременно предприемат необходимите действия за решаване на възникналите проблеми в процеса на работа.

13. В тридневен срок след писмена покана от КУПУВАЧА, да осигурят на обекта участието на свой представител за решаване на проблеми, възникнали по време на изпълнение на договора. Същият срок важи и при покана за подписване на протокол за установяване на изпълнени видове работи или събития от извънреден характер.

14. Да осигуряват свой представител в срок до три работни дни от получаване на писмена покана от КУПУВАЧА за приемане и предаване на действително добитото количество дървесина. Приемането и предаването се извършва минимум един път месечно, при наличие на добита дървесина.

15. Да предприемат действия по удължаване срока на договора, в случай, че се е наложило временно спиране на дейността.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КУПУВАЧА**

### **Чл. 13. КУПУВАЧЪТ има право:**

1. Да получи от ПРОДАВАЧИТЕ договорените прогнозни количества стояща дървесина на корен, добита по БДС при условията на настоящия договор.

2. Да изисква приемането на добитата дървесина в договорените срокове.

3. Да получи необходимото съдействие за изпълнение на договора (в т.ч. предаване на насажденията, включени в обекта, подписване на приемателно-предавателни протоколи, издаване на разрешителни за отсичане, и др.).

4. Да заменя посочените подизпълнители, ако е посочил, че ще ползва такива, за осъществяване на дейността в обекта, при условие, че новите подизпълнители отговарят на изискванията, определени в процедурата.

5. Да получи превозни билети за транспортиране на предадената му дървесина, до размера на внесените авансови вноски.

### **Чл. 14. КУПУВАЧЪТ има следните задължения:**

1. **В 10 /десет/ дневен срок преди началото на изпълнението на договора в съответствие с определения график да осигури присъствието на лицензиария си лесовъд за подписване на: приемо-предавателните протоколи за предаване на насажденията, включени в обекта, и за получаване на издадените разрешителни за отсичане.**

2. Да осигури присъствието на лицензиария си лесовъд и в следните случаи:

2.1. за подписване от негова страна на предавателно-приемателните протоколи за предаване на насажденията;

2.2. при извършване на проверки от компетентни органи, след уведомяване за предстоящи такива;

2.3. при приключване на сечта и съставянето на протоколи за това.

3. Да създаде необходимата организация и осигури съответното техническо оборудване за извършване на възложеното по договора, съгласно декларираното при проведената процедура.



4. Да извърши качествено дейността-добив на дървесината и да почисти обекта по указания от ПРОДАВАЧИТЕ начин и в срокове, установени е настоящия договор. В тази връзка КУПУВАЧЪТ се задължава преди подписването на окончателния приемо-предавателен протокол да почисти намиращите се в обекта битови отпадъци.

5. Да поддържа за своя сметка извозните пътища в насажденията от обекта, след съгласуване на мероприятията с ПРОДАВАЧИТЕ, както и да опазва горските пътища в съответствие с разпоредбите на Наредба № 4 от 2013 г. за защита на горските територии срещу ерозия и порои и строеж на укрепителни съоръжения (ДВ, бр. 21 от 2013 г.) и други нормативни актове, като за целта спазва следните изисквания:

5.1. да спазва изискванията и указанията на ПРОДАВАЧИТЕ по изпълнение на договора за недопускане на уплътняване на влажни и меки почви, повреда и ерозия на извозните просеки и пътища;

5.2. при продължително влошени атмосферни условия – завишена влажност, да преустановяват изпълнението на дейността, включително след предписания на служители на община Борован и ТП ДГС Враца, както и при други предпоставки, които допринасят за допускане на повреди от ерозия и уплътняване на почвите;

5.3. да транспортира дървесината по горски и автомобилни пътища, водещи до общинската и републиканската пътна мрежа по начин, който не уврежда горските и полските пътища, като не преминава през земеделски територии, независимо от начина им на трайно ползване.

5.4. да съхранява и опазва хидротехническите съоръжения и всички подземни и надземни съоръжения, намиращи се в и в близост до насажденията, включени в обекта.

6. Да разкроява най-рационално добитата дървесина, с цел получаване на максимален обем ценни асортименти по действащите стандарти за качество на дървесината (БДС/EN).

7. Да осигури присъствие на свой представител за изпълнение на дейностите по настоящия договор, включително и при изготвяне на всички приемателно-предавателни протоколи в т.ч. и за приемане и окачествяване на наличната дървесина, както и при съставяне на протокол, отразяващ състоянието на пътищата и хидротехническите съоръжения в района на добив към момента на започване на работа и приключване на изпълнението ѝ.

8. Да осъществява непосредствен контрол върху дейността на лицата, които е ангажирал за изпълнение на дейностите, свързани с изпълнение предмета на този договор, като носи пълна отговорност пред ПРОДАВАЧИТЕ.

9. Да осигури достъп до насажденията, респективно насажденията за осъществяване на контрол по изпълнение на договора.

10. Да предостави безвъзмездно информация, поискана от страна на ПРОДАВАЧИТЕ, в случай на необходимост по повод и/или свързана с изпълнение на настоящия договор за осъществяване на контролни функции.

11. Да не предоставя на трети лица правото на закупуване на стоящата дървесина на корен, включена в насажденията, предмет на настоящия договор.

12. Не предоставя на трети лица изпълнението на договора, с изключение на посочените от него подизпълнители.

13. Да добива и закупува по тримесечия, следните минимални количества дървесина:

ОБЕКТ	Отдел, Подотдел	ТРИМЕСЕЧИЯ		ОБЩО
		I	II	
обект 396 „3“		199	199	398

Срокът по предходната точка спира да тече:

13.1. При крайно неподходящи метеорологични условия или събития от извънреден характер като пожари, обилни валежи, невъзможен достъп и др. които не позволяват технологично да се извършват дейности по договора или са застрашени хора, техника. При този случай се подписва констативен протокол от ПРОДАВАЧИТЕ и КУПУВАЧА. Работата продължава след отпадането или преминаването на неподходящите метеорологични условия и

срока продължава да тече, като се удължава с толкова дни, за колкото е бил спрян. Прекъсването, във връзка с тази точка, не може да продължава повече от 30 календарни дни.

13.2. По нареждане на общински или държавен орган, ако КУПУВАЧЪТ няма вина за спирането му.

13.3. При настъпване на непреодолима сила. За възникването и преустановяването на непреодолимата сила КУПУВАЧЪТ е длъжен в 3 /три/ дневен срок писмено да уведоми ПРОДАВАЧИТЕ.

14. При обективна невъзможност за предаване на договореното по т. 13 количество дървесина, поради форсмажорни обстоятелства (стихийни бедствия - наводнения, ветровали и други), водещи до невъзможност за работа в насажденията, КУПУВАЧЪТ е длъжен да уведоми ПРОДАВАЧИТЕ писмено в 3 /три/ дневен срок от настъпване на събитието. Обстоятелствата се отразяват на място с двустранен протокол, като при доказана невъзможност за работа в насажденията количествата дървесина по т. 13 могат да се коригират по месеци без това да води до промяна на общото количество дървесина. При прекратяване на посочените обстоятелства да уведоми писмено ПРОДАВАЧИТЕ в същия срок за отпадането им.

15. Да внася авансовите вноски по договорените размери и начини.

16. Да заплати цялото реално добито количество дървесина от обекта.

17. Да постави информационни табели по образец в насажденията, в които се извършва добив на дървесина, на основание чл. 52, ал. 5 от Наредбата.

18. Да уведомява най-късно 3 (три) календарни дни преди съответния добив предварително ПРОДАВАЧИТЕ за всяко предстоящо транспортиране на дървесина от обекта.

19. Да транспортира добитата дървесина по начина и в срока, определени с договора.

20. В 3-дневен срок от получаване на известие (уведомление) за налична дървесина, да осигури свой представител за приемане на същата с приемо-предавателен протокол; Да транспортира добитата дървесина в срок не по-късно от 10 (десет) работни дни, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол, при подходящи метеорологични условия, опазвайки пътищата, с подходяща техника.

21. Да не допуска складиране на дървен материал в заливните зони на реките и в сервитутната ивица на пътното платно.

22. Да отправя до ПРОДАВАЧИТЕ писмена покана минимум веднъж месечно за приемане на добитата дървесина, при наличие на такава.

23. Да спазва нормативните изисквания, предвидени в българското законодателство, регламентиращи транспортирането на дървесината, както и нормативните изисквания за техническа и пожарна безопасност и охрана на труда и опазване на обществената инфраструктура. Същият носи отговорност за всякакви злополуки и инциденти, предизвикани от наети от него лица при изпълнението на задълженията си по договора, както и за нанесени щети на трети лица.

24. Да спазва стриктно изискванията на БДС, както и нормативните актове, регламентиращи стопанисването и ползването на дървесина.

25. Да опазва околната среда /прилежащите територии и извън обекта/ по време на изпълнение на договора, като всички недървесни /битови/ отпадъци да се изнасят след работа и да се извозват до контейнерите за смет в населените места или на регламентираните сметища.

26. При всяко неизпълнение на задълженията по договора от страна на КУПУВАЧА, ПРОДАВАЧИТЕ могат да задържат гаранцията за изпълнение.

## **VII. ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ**

**Чл. 15.** (1) КУПУВАЧЪТ гарантира качествено изпълнение на договореното с настоящия договор и представя гаранция за изпълнение на договора към момента на подписването му в размер на **10% от стойността на договора** или ..... лв. (.....) без ДДС под формата на парична сума/банкова гаранция.

(2) Когато гаранцията за изпълнение е под формата на парична сума, същата след приспадане на гаранцията за участие, се превежда по следната банкова сметка на възложителя Община Борован : **IBAN: BG 60 IORT 7373 3301 6847 00, BIC код: IORTBGSF, при ИНВЕСТБАНК АД, ОФИС ВРАЦА.**

(3) Когато гаранцията за изпълнение е под формата на банкова гаранция, в последната следва да има изричен запис, че гаранцията се освобождава след изрично писмено известие от възложителя Община Борован.

**Чл. 16.** Гаранцията се връща, респективно освобождава на КУПУВАЧА при изпълнение на договорните задължения в срок 10 /десет/ работни дни след окончателното приемане на извършената работа с приемо-предавателни протоколи за обекта, съставяне на констативни протоколи за освидетелстване на всички сечища, включени в позицията, и заплащане на дължимите суми за дървесината, описана в предавателно-приемателните протоколи, без да се дължат лихви за периода, през който средствата са престояли по сметката на Община Борован, а в случай на съдебен спор - след приключване на спора с влязло в сила съдебно решение.

**Чл. 17.** За констатирано виновно неизпълнение от страна на КУПУВАЧА на задълженията, произтичащи от настоящия договор, КУПУВАЧЪТ дължи на ПРОДАВАЧИТЕ неустойка в размер, равен на 10 на сто от стойността на недобитата дървесина. Сумата на така определената неустойка може да бъде прихващана от гаранцията за изпълнение.

**Чл. 18.** При забавено изпълнение на сроковете за сеч и извоз, посочени в графика по чл. 14, т. 13 от настоящия договор, КУПУВАЧЪТ дължи на ПРОДАВАЧИТЕ неустойка в размер на 1 % върху стойността на сечта и извоза на съответната партида за всеки просрочен ден, но не повече от 10% от достигнатата за обекта цена.

**Чл. 19.** При забава на заплащането на авансовите вноски в уговорените срокове с настоящия договор, КУПУВАЧЪТ дължи законната лихва за забава от деня на забавата до окончателното изплащане на съответната сума.

**Чл. 20.** При неявяване на КУПУВАЧА или на негов упълномощен представител в определените срокове за приемане на дървесината по настоящия договор, рискът от случайното ѝ повреждане или похабяване преминава върху КУПУВАЧА от момента на изтичане на тези срокове.

**Чл. 21.** При констатирано неправилно разкрояване на дървесината, ПРОДАВАЧИТЕ имат право да усвоят предоставената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение на договора.

**Чл. 22.** ПРОДАВАЧИТЕ не дължат обезщетение за нанесени от КУПУВАЧА на трети лица щети в резултат на изпълнението на предмета на договора. Нанесените щети са за сметка на КУПУВАЧА.

**Чл. 23.** Страните по договора не дължат неустойки за неизпълнение на задълженията си по него, ако то се дължи на форсмажорни обстоятелства, уважени реституционни претенции и непреодолима сила и други обстоятелства, възникнали след сключването на договора, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно.

**Чл. 24.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

**Чл. 25.** Неустойките по договора се заплащат в срок до един месец от датата на възникването им.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 26.** Договорът се прекратява:

1. с изтичане срока на договора;
2. с пълното (навременно, точно и цялостно) изпълнение на всички задължения по договора;
3. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
4. с едностранно писмено уведомление от ПРОДАВАЧИТЕ, когато по време на действието на договора се установи, че:

4.1. КУПУВАЧЪТ или неговите подизпълнители вече не отговарят на някое от изискванията на ПРОДАВАЧИТЕ, в резултат на настъпила промяна в обстоятелствата;

4.2. КУПУВАЧЪТ е подписал декларация с невярно съдържание;

4.4. КУПУВАЧЪТ е допуснал неотстраними отклонения от определените с договора срокове, технологични и качествени показатели за извършване на съответната дейност, включително такива, допуснати от подизпълнителите;

5. при неспазване на изискванията на приложимото законодателство, в т. ч. на Закона за горите

(ЗГ) и/или свързаните с него подзаконовни нормативни актове, Закона за здравословни и безопасни условия на труд, правилата и нормите за противопожарна безопасност и др.

6. с едностранно писмено волеизявление от всяка една от страните, те могат да прекратят договора поради обективни причини - форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, както и реституционни претенции, възникнали след сключването му, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно. В този случай авансово внесени суми за дървесината, която не е транспортирана, се връщат на КУПУВАЧА, внесената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение на договора се освобождава, а страните не си дължат неустойки и престации за пропуснати ползи.

7. ПРОДАВАЧИТЕ могат да прекратят договора с едностранно писмено уведомление без предизвестие, без да дължат обезщетение за пропуснати ползи при констатирани в процеса на изпълнението му отстраними отклонения от изискванията, включително такива, допуснати от подизпълнителя, които КУПУВАЧЪТ откаже да отстрани за своя сметка. В този случай КУПУВАЧЪТ заплаща реално добитата дървесина и всички дължими суми по договора. При отказ да бъде заплатена дължимата сума за добитата дървесина ПРОДАВАЧИТЕ задържат внесената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение на договора.

8. КУПУВАЧЪТ може да прекрати договора с едностранно писмено уведомление, като внесената от него гаранция за изпълнението му се възстановява в срок от 5 /пет/ работни дни, ако ПРОДАВАЧИТЕ виновно не изпълнят което и да е от задълженията им по чл. 12, т. 1, чл. 12, т. 3 и чл. 12, т. 4 от договора.

9. Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на задълженията на другата страна по договора, при условията и по реда на чл. 87 и сл. от ЗЗД, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната до неизправната страна и определяне на подходящ срок за изпълнение. Развалянето на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед интереса на изправната страна.

## IX. СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 27. (1) Всички съобщения и уведомления ще се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ОБЩИНА БОРОВАН:

Адрес за кореспонденция: .....

Тел.: .....

Факс: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

2. ЗА ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ „ДГС – ВРАЦА“:

Адрес за кореспонденция: .....

Тел.: .....

Факс: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

3. За КУПУВАЧА:

Адрес за кореспонденция: .....

Тел.: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;



4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на КУПУВАЧА, същият се задължава да уведоми ПРОДАВАЧИТЕ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

## **X. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 28.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

**Чл. 29.** За неуредените в договора случаи се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

**Чл. 30.** Настоящият договор може да бъде изменян само по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

Настоящият договор се сключи на база условията, с които Купувачът е спечелил търга и изисква тяхното изпълнение.

Настоящият договор се изготви в 3 еднообразни екземпляра – един за Община Борован, един за Териториално поделение „ДГС Враца“ и един за КУПУВАЧА.

Приложения:

Приложение № 1 – Спецификация

.....

На основание чл. 9б, ал. 4, т. 3 от Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии-държавна и общинска собственост и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти /обн. ДВ бр. 96 от 06.12.2011г./ се публикува на интернет страницата на община Борован – [www.borovan.bg](http://www.borovan.bg) при спазване на изискванията за защита на личните данни съгласно Регламент (ЕО) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).

### **ПРОДАВАЧИ:**

#### **1. Община Борован**

Кмет:.....

/...../

2 .. .. .

.....

Съгласувал:

.....

#### **2. ТП ДГС „Враца“**

Директор : .....

/...../

Главен счетоводител:.....

/...../

### **КУПУВАЧ:**

„.....“

Представител/Управител:

/...../

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

за достигнатите цени по подотдели, асортименти, дървесни видове, за Обект 396з, към Договор № ...../..... Г.  
за продажбата на прогнозни количества стояща дървесина на корен – собственост на община Борован и ТП ДГС Враца

Категории дървесина Асортименти	Дървесен вид	Прогнозирано количество  куб.м.	Достигната	Стойност
			цена	к.3 * к.4
1	2	3	4	5
обект № ..... - отдел 396з	ТОПОЛА			
Едра		207		
трупи за шперплат	Топола	-	.....	.....
трупи за бичене над 30 см.	Топола	19	.....	.....
трупи за бичене от 18 до 29 см.	Топола	188	.....	.....
Средна		97		
трупи за бичене до 17 см.	Топола	18	.....	.....
технологична дървесина	Топола	79	.....	.....
Дребна		16		
технологична дървесина	Топола	16	.....	.....
Дърва		78		
ОЗМ	Топола	8	.....	.....
дърва за отопление	Топола	70	.....	.....
Общо за обекта		398		.....

**ПРОДАВАЧИ:**

1.Община Борован

Кмет:.....  
/...../

2 .. .. .

.....  
.....

Съгласувал:

.....

2.ТП ДГС „Враца“

Директор : .....  
/...../

Главен счетоводител:.....  
/...../

**КУПУВАЧ:**

„.....“  
Представител/Управител:  
/...../